VERORDENING (EEG) Nr. 1031/78 VAN DE COMMISSIE

van 19 mei 1978

houdende uitvoeringsbepalingen inzake de invoer van rijst in Réunion

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1418/76 van de Raad van 21 juni 1976 houdende een gemeenschappelijke ordening van de rijstmarkt (1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 709/78 (2), en met name op artikel 11 bis, lid 6, en artikel 27,

Gelet op Verordening nr. 129 van de Raad inzake de waarde van de rekeneenheid en de wisselkoersen die in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid moeten worden toegepast (3), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2543/73 (4), en met name op artikel 3,

Overwegende dat de bijzondere, in artikel 11 bis van Verordening (EEG) nr. 1418/76 vastgestelde regeling voor de invoer van rijst in het Franse overzeese departement Réunion, op grond van het principe van de gelijke behandeling, aanleiding heeft gegeven tot toekenning van een subsidie voor rijst van herkomst uit de Lid-Staten ; dat het, ten einde de stabiliteit van het betrokken subsidiebedrag voor de exporteurs van de Gemeenschap te waarborgen, dienstig is in de mogelijkheid te voorzien om dit bedrag vooraf vast te stellen ;

Overwegende dat de vaststelling vooraf van de subsidie maatregelen noodzakelijk maakt die in elk afzonderlijk geval waarborgen dat de uitvoer plaatsvindt overeenkomstig het ingediende verzoek ; dat het hiertoe dienstig is aan elke aanvrager een subsidiebewijs af te geven dat geldig is voor de uitvoer die binnen een bepaalde periode plaatsvindt ;

Overwegend dat het, om misbruiken te voorkomen, dienstig is de afgifte van genoemd subsidiebewijs te doen afhangen van het stellen van een waarborg, die wordt verbeurd wanneer de uitvoer niet binnen de geldigheidstermijn van het bewijs plaatsvindt ;

Overwegende dat het noozdakelijk is uitvoeringsbepalingen met betrekking tot het subsidiebewijs vast te stellen ; dat sommige bepalingen van Verordening (EEG) nr. 193/75 van de Commissie van 17 januari 1975 houdende gemeenschappelijke uitvoeringsbepalingen inzake het stelsel van invoer-, uitvoer- en voorfixatiecertificaten voor landbouwprodukten (5), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1470/77 (6), op het subsidiebewijs toepasselijk kunnen worden gemaakt ;

Overwegende dat voor de produkten die in het kader van het bepaalde in artikel 11 bis, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 1418/76 worden uitgevoerd een bijzondere bestemming is voorgeschreven ; dat het dienstig is te bepalen dat de betrokken produkten tot het bevoegde douanekantoor van Réunion vergezeld moeten gaan van controle-exemplaar T nr. 5 bedoeld in Verordening (EEG) nr. 223/77 van de Commissie van 22 december 1976 houdende uitvoeringsbepalingen alsmede vereenvoudigingsmaatregelen van de regeling voor communautair douanevervoer (7) ;

Overwegende dat uit artikel 11 bis en de betrokken considerans blijkt dat de rijst die op grond van de in dit artikel vastgestelde regeling wordt ingevoerd, bestemd is voor menselijke consumptie ; dat de subsidie niet mag worden toegekend voor rijst met een andere bestemming ; dat de bevoegde nationale instanties voorts moeten worden gemachtigd om alle nodige controlemaatregelen te nemen ten einde te waarborgen dat de uit derde landen of uit de Lid-Staten ingevoerde rijst de voorgeschreven bestemming bereikt ;

Overwegende dat Verordening (EEG) nr. 1535/77 van de Commissie van 4 juli 1977 houdende vaststelling van de voorwaarden en bepalingen waaraan bij invoer van bepaalde goederen, de toepassing van een gunstige tariefregeling in verband met hun bijzondere bestemming, is onderworpen (8), sommige bepalingen bevat die niet kunnen gelden voor het bijzondere geval van de in artikel 11 bis van Verordening (EEG) nr. 1418/76 bedoelde produkten ; dat derhalve in deze verordening bepalingen moeten worden vastgesteld die aangepast zijn aan de betrokken situatie ;

Overwegende dat overgangsmaatregelen getroffen moeten worden om met reeds lopende transacties rekening te houden ;

Overwegende dat het Monetair Comité zal worden geraadpleegd en dat, gezien de urgentie de voorgenomen maatregelen moeten worden vastgesteld volgens de bepalingen van artikel 3, lid 2, van Verordening nr. 129 ;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor granen,

(1) PB nr. L 166 van 25. 6. 1976, blz. 1.
(2) PB nr. L 94 van 8. 4. 1978, blz. 9.
(3) PB nr. 106 van 30. 10. 1962, blz. 2553/62.
(4) PB nr. L 263 van 19. 9. 1973, blz. 1.
(5) PB nr. L 25 van 31. 1. 1975, blz. 10.
(6) PB nr. L 162 van 1. 7. 1977, blz. 11.
(7) PB nr. L 38 van 9. 2. 1977, blz. 20.
(8) PB nr. L 171 van 9. 7. 1977, blz. 1.

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

In deze verordening zijn de uitvoeringsbepalingen vastgesteld inzake :

— de subsidie bedoeld in artikel 11 bis, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 1418/76,
— de controlemaatregelen met betrekking tot de specifieke bestemming bedoeld in artikel 11 bis, lid 1, van die verordening.

Artikel 2

1. De subsidie is gelijk aan de heffing die voor het betrokken produkt van toepassing is op de dag van de vervulling van de douaneformaliteiten bij uitvoer naar Réunion.

2. De subsidie kan evenwel vooraf worden vastgesteld ; in dat geval is de subsidie gelijk aan de heffing die voor het betrokken produkt van toepassing is op de dag waarop de aanvraag van het in artikel 3 bedoelde subsidiebewijs wordt ingediend.

3. Voor produkten van post 10.06 B van het gemeenschappelijk douanetarief evenwel wordt de in lid 1 en lid 2 bedoelde heffing verminderd met het in artikel 14, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 1418/76 bedoelde bedrag voor bescherming van de industrie.

Artikel 3

1. Het in artikel 2, lid 2, bedoelde subsidiebewijs geldt in de gehele Gemeenschap. Het wordt afgegeven aan elke belanghebbende die daartoe een verzoek doet, ongeacht de plaats van zijn vestiging in de Gemeenschap. Het bewijs wordt slechts afgegeven, indien een waarborg wordt gesteld als garantie dat zal worden voldaan aan de verbintenis tot uitvoer naar Réunion tijdens de geldigheidsduur van dit bewijs. Deze waarborg wordt geheel of gedeeltelijk verbeurd, indien de uitvoer niet of slechts ten dele binnen deze termijn plaatsvindt.

2. De onderstaande bepalingen van Verordening (EEG) nr. 193/75 zijn van overeenkomstige toepassing op het subsidiebewijs :

— artikel 3,
— artikel 5,
— artikel 6,
— artikel 7,
— artikel 8,
— artikel 9, lid 1,
— artikel 10,
— artikel 11,
— artikel 12,
— artikel 13,
— artikel 15,
— artikel 16,
— artikel 20.

3. Het subsidiebewijs brengt de verplichting mee om tijdens de geldigheidsduur ervan en op grond van dit bewijs de vermelde nettohoeveelheid produkt naar Réunion uit te voeren. Indien de uitgevoerde hoeveelheid niet meer dan 7 % kleiner is dan de in het subsidiebewijs vermelde hoeveelheid, wordt de verplichting tot uitvoer als nagekomen beschouwd. Indien de uitgevoerde hoeveelheid niet meer dan 5 % groter is dan de in het subsidiebewijs vermelde hoeveelheid, wordt zij beschouwd te zijn uitgevoerd op grond van dit bewijs.

4. De subsidiebewijzen worden opgesteld in ten minste twee exemplaren, waarvan het eerste, met de naam „exemplaar voor de rechthebbende" en het nummer 1 dragend, onverwijld wordt afgegeven aan de aanvrager en het tweede, met de naam „exemplaar voor de instantie van afgifte" en het nummer 2 dragend, door de instantie van afgifte wordt behouden. Exemplaar nr. 1 van het subsidiebewijs wordt voorgelegd aan het kantoor waar de douaneformaliteiten voor uitvoer naar Réunion worden vervuld. Na afschrijving en visering door dat bureau wordt exemplaar nr. 1 van het subsidiebewijs aan de belanghebbende afgegeven. De dag waarop de douaneformaliteiten zijn vervuld, is de dag waarop de douanedienst het document in ontvangst neemt waarmee de declarant zijn voornemen te kennen geeft de betrokken produkten uit te voeren.

5. De verplichting tot uitvoer tijdens de geldigheidsduur van het subsidiebewijs wordt geacht te zijn nagekomen op de dag dat de douaneformaliteiten voor uitvoer van het betrokken produkt tijdens die geldigheidsduur zijn vervuld.

De waarborg wordt slechts vrijgegeven indien het bewijs wordt overgelegd dat de douaneformaliteiten voor uitvoer van het betrokken produkt zijn vervuld. Het in de voorgaande alinea bedoelde bewijs wordt geleverd door overlegging van exemplaar nr. 1 van het subsidiebewijs en eventueel van exemplaar nr. 1 van het uittreksel van het subsidiebewijs of van de uittreksels van de subsidiebewijzen, geviseerd overeenkomstig het bepaalde in lid 4.

6. De waarborg wordt vrijgegeven zodra het in lid 5, derde alinea, bedoelde bewijs is geleverd.

Behoudens toepassing van het bepaalde in artikel 20 van Verordening (EEG) nr. 193/75 wordt, indien de verplichting tot uitvoer niet is nagekomen, de waarborg verbeurd voor een hoeveelheid gelijk aan het verschil tussen :

a) 93 % van de in het subsidiebewijs vermelde nettohoeveelheid en
b) de werkelijk uitgevoerde nettohoeveelheid.

Indien de uitgevoerde hoeveelheid evenwel minder bedraagt dan 7 % van de in het subsidiebewijs vermelde nettohoeveelheid, wordt de waarborg geheel verbeurd. Bovendien kan de Lid-Staat de waarborg geheel vrijgeven, indien voor een subsidiebewijs het totale bedrag van de waarborg dat zou worden verbeurd,

minder is dan twee rekeneenheden. Op verzoek van de rechthebbende op het subsidiebewijs kunnen de Lid-Staten de waarborg in gedeelten vrijgeven naar evenredigheid van de hoeveelheden produkt waarvoor het in lid 5, derde alinea, bedoelde bewijs is geleverd en voor zover het bewijs is geleverd dat een hoeveelheid van ten minste 7 % van de in het subsidiebewijs vermelde nettohoeveelheid is uitgevoerd. Indien, behoudens overmacht, het in lid 5 bedoelde bewijs niet binnnen zes maanden na de laatste dag van de geldigheidsduur van het subsidiebewijs is geleverd, wordt de waarborg verbeurd.

7. In de aanvraag van het subsidiebewijs en in dit bewijs zelf wordt in vak 12, met rode inkt of met rood onderstreept, een van de volgende vermeldingen aangebracht :

„Subsidiebewijs rijst Réunion — Verordening (EEG) nr. 1418/76, artikel 11 bis"

„Document de subvention riz Réunion — règlement (CEE) nº 1418/76, article 11 bis"

„Tilskudsdokument ris Réunion — forordning (EØF) nr. 1418/76, artikel 11a"

„Subventionsdokument Reis Réunion — Verordnung (EWG) Nr. 1418/76 Artikel 11a"

„Subsidy document for rice exported to Réunion — Regulation (EEC) No 1418/76, Article 11a"

„Documento di sovvenzione riso Riunione — regolamento (CEE) no 1418/76, articolo 11 bis".

In vak 18 wordt een van de volgende vermeldingen aangebracht :

„Subsidie rijst Réunion vooraf vastgesteld op ... (datum waarop de aanvraag van het bewijs is ingediend)"

„Subvention riz Réunion préfixée le ... (date du dépôt de la demande du document)"

„Tilskud ris Réunion forudfastsat den ... (dato for indgivelsen af ansøgningen om dokumentet)"

„Subvention Reis Réunion im voraus festgesetzt am ... (Eingangsdatum des Antrags für das Dokument)"

„Subsidy for rice exported to Réunion fixed in advance on ... (date on which the application for the document was lodged)"

„Sovvenzione riso Riunione prefissato il ... (giorno in cui è stato richiesto il documento)".

Door het vak met de titel uitvoer- of voorfixatiecertificaat en door vak 17 wordt een rode streep geplaatst.

8. Het subsidiebewijs is geldig met ingang van de dag van de afgifte ervan in de zin van artikel 9, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 193/75 tot het einde van de derde daaropvolgende maand.

9. De in lid 1 bedoelde waarborg bedraagt 3 rekeneenheden per ton.

Artikel 4

1. Voor de verkrijging van de subsidie moet de belanghebbende met name :

— bij de vervulling van de douaneformaliteiten bij uitvoer naar Réunion verklaren dat hij voor toekenning van de subsidie in aanmerking wenst te komen,

— het bewijs leveren dat het betrokken produkt in Réunion in het vrije verkeer is gebracht.

2. Het in lid 1, tweede streepje, bedoelde bewijs wordt geleverd door overlegging van het in artikel 10 van Verordening (EEG) nr. 223/77 bedoelde controleexemplaar.

Bij de bijzondere vermeldingen op het controleexemplaar moeten worden ingevuld :

a) de vakken 101 en 103 ;

b) vak 104 door wat niet van toepassing is door te halen en een van de volgende vermeldingen aan te brengen :

— „Bestemd voor consumptie in Réunion (artikel 11 bis van Verordening (EEG) nr. 1418/76)"

— „Destiné à être mis à la consommation à la Réunion (article 11 bis du règlement (CEE) nº 1418/76)"

— „Bestemt til at overgå til fri omsætning på Réunion (artikel 11a i forordning (EØF) nr. 1418/76)"

— „Bestimmt zur Überführung in den freien Verkehr in Réunion (Artikel 11a der Verordnung (EWG) Nr. 1418/76)"

— „To be released for consumption in Réunion (Article 11a of Regulation (EEC) No 1418/76)"

— „Destinato ad essere immesso in consumo nel dipartimento francese d'oltre-mare della Riunione (articolo 11 bis del regolamento (CEE) n. 1418/76)" ;

c) vak 106 door, naar gelang van het geval, één van de navolgende vermeldingen aan te brengen :

— „Subsidie rijst Réunion van toepassing op ... (datum van de vervulling van douaneformaliteiten bij uitvoer)"

— „Subvention riz Réunion applicable le ... (date d'accomplissement des formalités douanières d'exportation)"

— „Tilskud for ris Réunion gældende den ... (dato for toldbehandlingen ved udførselen)"

— „Subvention Reis Réunion anwendbar am ... (Zeitpunkt der Erfüllung der Ausfuhrzollförmlichkeiten)"

— „Réunion rice subsidy applicable on ... (date of customs export formalities)"

— „Sovvenzione riso Riunione applicabile il ... (giorno di espletamento delle formalità doganali di esportazione)"

of

— Subsidie rijst Réunion vooraf vastgesteld op ... (datum van de vaststelling vooraf)
— „Subvention riz Réunion préfixée le ... (date de préfixation)"
— „Tilskud for ris Réunion forudfastsat den ... (datoen for forudfastsættelsen)"
— „Subvention Reis Réunion vorausfestgesetzt am ... (Tag der Vorausfestsetzung)"
— „Réunion rice subsidy fixed in advance on ... (date of advance fixing)"
— „Sovvenzione riso Riunione prefissata il ... (giorno della prefissazione)".

Het bevoegde douanekantoor van La Réunion vult het vak „controle van het gebruik en/of de bestemming" in wanneer de douaneformaliteiten om het produkt in het vrije verkeer te brengen, worden vervuld.

Artikel 5

1. De subsidie wordt slechts verleend voor produkten van gezonde handelskwaliteit en voor zover de geschiktheid voor menselijke consumptie niet geheel of in aanzienlijke mate is verloren gegaan wegens hun eigenschappen of de toestand waarin zij zich bevinden.

Indien bij het vervullen van de douaneformaliteiten om het produkt in Réunion in het vrije verkeer te brengen, de goederen niet beantwoorden aan de in de vorige alinea bedoelde kwaliteitseisen, wordt dit vermeld in het daartoe bestemde vak van het in artikel 4 bedoelde controle-exemplaar, door één van de navolgende vermeldingen aan te brengen :

„Produkt niet conform voor een hoeveelheid van ... (hoeveelheid vermelden in cijfers en in letters) kg". (idem in 5 talen)

2. De subsidie wordt alleen na een schriftelijke aanvraag van de belanghebbende uitgekeerd door de Lid-Staat op het grondgebied waarvan de douaneformaliteiten voor uitvoer naar Réunion zijn vervuld. De Lid-Staten kunnen daarvoor een specifiek formulier opmaken.

3. Het dossier inzake de betaling van de subsidie moet, behoudens overmacht en op straffe van nietontvankelijkheid, worden ingediend binnen zes maanden na de dag waarop de douaneformaliteiten bij uitvoer zijn vervuld.

Artikel 6

1. De Lid-Staten kunnen aan de exporteur het subsidiebedrag geheel of gedeeltelijk uitkeren als voorschot zodra de douaneformaliteiten voor uitvoer van de produkten naar Réunion zijn vervuld, op voorwaarde dat de eventuele terugbetaling van het met 15 % verhoogde bedrag van dit voorschot door het stellen van een waarborg wordt verzekerd.

2. Het met 15 % verhoogde voorschot moet worden terugbetaald naar rata van de hoeveelheid produkten waarvoor de in deze verordening genoemde bewijzen ter verkrijging van de subsidie niet binnen de vastgestelde termijnen zijn geleverd. In dat geval en indien het voorschot niettegenstaande daartoe strekkende aanmaning niet wordt terugbetaald, wordt de gestelde waarborg naar rata van de betrokken hoeveelheid verbeurd.

Wanneer de bovengenoemde bewijzen ten gevolge van overmacht niet kunnen worden geleverd, wordt de verhoging van 15 % niet teruggevorderd.

Artikel 7

1. Voor toepassing van het bepaalde in artikel 11 bis, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 1418/76 worden onder „voor consumptie bestemde produkten" verstaan produkten die hetzij in ongewijzigde staat, hetzij na verwerking bestemd zijn voor menselijke consumptie.

2. Wanneer produkten in Réunion in het vrije verkeer worden gebracht,

— hetzij op grond van het bepaalde in artikel 11 bis, lid 2 of lid 3, van Verordening (EEG) nr. 1418/76,
— hetzij vergezeld van het in artikel 4 bedoelde controle-exemplaar,

treffen de bevoegde autoriteiten de nodige controlemaatregelen om te waarborgen dat de in artikel 11 bis, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 1418/76 bedoelde eindbestemming wordt bereikt.

In het kader van deze maatregelen wordt aan de houders van de betrokken produkten met name de verplichting opgelegd een boekhouding te voeren die de bevoegde autoriteiten in staat stelt de door hen noodzakelijk geachte controles te verrichten.

3. In geval de in lid 2, eerste alinea, eerste streepje, bedoelde produkten, behoudens overmacht, niet de voorgeschreven bestemming hebben bereikt, moet de heffing die bij de invoer van deze produkten niet is geïnd, worden betaald onverminderd de moratoire intresten die eventueel kunnen worden geëist.

In geval de in lid 2, eerste alinea, tweede streepje, bedoelde produkten, behoudens overmacht, niet de voorgeschreven bestemming hebben bereikt, wordt het voor deze produkten toegekende subsidiebedrag teruggevorderd onverminderd de moratoire intresten die eventueel kunnen worden geëist.

De in de voorafgaande alinea's bedoelde bedragen worden betaald aan de bevoegde instanties van de Lid-Staat waar de controle op de eindbestemming wordt verricht. Indien het subsidiebedrag is uitbetaald in een andere geldeenheid dan de Franse frank wordt het terug te vorderen subsidiebedrag omgerekend met behulp van de laatste wisselkoers bij verkoop vastgesteld op de wisselmarkt van Parijs die gold op de dag waarop de douaneformaliteiten voor uitvoer van de rijst naar Réunion zijn vervuld.

De in lid 1 genoemde produkten mogen niet uit Réunion worden wederuitgevoerd noch naar een derde land noch naar een ander deel van de Gemeenschap.

Artikel 8

1. De Lid-Staten delen de Commissie maandelijks mede, gespecificeerd per post van het gemeenschappelijk douanetarief,

— voor welke hoeveelheden produkten in de voorafgaande maand de in artikel 3 bedoelde subsidiebewijzen zijn aangevraagd,

— voor welke hoeveelheden een aanvraag om betaling van de in artikel 11 bis, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 1418/76 bedoelde subsidie is ingediend.

2. Frankrijk deelt de Commissie maandelijks mede, gespecificeerd per post van het gemeenschappelijk douanetarief, welke hoeveelheden produkten in de voorafgaande maand op grond van het bepaalde in artikel 11 bis, lid 2 of lid 3, van Verordening (EEG) nr. 1418/76 in Réunion in het vrije verkeer zijn gebracht.

Artikel 9

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.*

Op binnen 7 dagen, gerekend vanaf de dag van de inwerkingtreding, in te dienen verzoek van belanghebbenden, bevat het subsidiebewijs een tijdstip van vaststelling vooraf van de subsidie, die ligt binnen de periode van 11 mei 1978 tot en met de dag voorafgaande aan die van de inwerkingtreding.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 19 mei 1978.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

Finn GUNDELACH